

Απόφαση του Δικαστηρίου (δευτέρο τμήμα) της 15ης Σεπτεμβρίου 2011 [αιτήσεις του Naczelny Sąd Administracyjny (Δημοκρατία της Πολωνίας) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Jarosław Słaby (C-180/10) Emilian Kuć, Halina Jeziorska-Kuć (C-181/10) κατά Minister Finansów (C-180/10), Dyrektor Izby Skarbowej w Warszawie (C-181/10)

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-180/10 και C-181/10) ⁽¹⁾

(Φορολογία — Φόρος προστιθέμενης αξίας — Οδηγία 2006/112/EK — Έννοια του υποκειμένου στον φόρο — Πώληση γηπέδων προς οικοδόμηση — Άρθρα 9, 12 και 16 — Μη έκπτωση του ΦΠΑ επί των εισροών)

(2011/C 319/12)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

Αιτούν δικαστήριο

Naczelny Sąd Administracyjny

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Jarosław Słaby (C-180/10) Emilian Kuć, Halina Jeziorska-Kuć (C-181/10)

κατά

Minister Finansów (C-180/10), Dyrektor Izby Skarbowej w Warszawie (C-181/10)

Αντικείμενο

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως — Naczelny Sąd Administracyjny — Ερμηνεία του άρθρου 9, παράγραφος 1, της οδηγίας 2006/112/EK του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας (ΕΕ L 347, σ. 1), καθώς και του άρθρου 4, παράγραφοι 1 και 2, της οδηγίας 77/388/ΕΟΚ: Έκτη οδηγία του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών — Κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας: ομοιόμορφη φορολογική βάση (ΕΕ ειδ. έκδ. 09/001 σ. 28) — Πώληση πλειόνων οικοδομησίων γεωτεμαχίων — Ιδιότητα του πωλητή ως υποκειμένου στον φόρο στην περίπτωση που το γήπεδο αποτελεί τμήμα της γεωργικής εκμεταλλεύσεως του πωλητή και αυτός έπαυσε τις δραστηριότητες του κατόπιν του αναχακτηρισμού του αγροτεμαχίου του σε οικόπεδο από τον Δήμο

Διατακτικό

Η παράδοση γηπέδου το οποίο προορίζεται για ανοικοδόμηση υπόκειται στον φόρο προστιθέμενης αξίας βάσει της εθνικής ρυθμίσεως κράτους μέλους, αν το εν λόγω κράτος έκανε χρήση της ευχέρειας που προβλέπει το άρθρο 12, παράγραφος 1, της οδηγίας 2006/112/EK του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2006/138/EK του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2006, ανεξαρτήτως του διαρκούς χαρακτήρα της πράξεως ή του αν το πρόσωπο που πραγματοποίησε την παράδοση ασκεί δραστηριότητα παραγωγού, εμπόρου ή παρέχοντος υπηρεσίες, στο μέτρο που η εν λόγω πράξη δεν συνιστά απλώς την άσκηση του δικαιώματος κυριότητας από τον φορέα του.

Φυσικό πρόσωπο το οποίο ασκούσε γεωργική δραστηριότητα σε έκταση που αναχαρακτηρίσθηκε, κατόπιν τροποποιήσεως των σχεδίων χρήσεων γης η οποία επήλθε για λόγους ανεξάρτητους της βουλήσεώς του, σε γήπεδο προοριζόμενο για ανοικοδόμηση, δεν υπόκειται στον φόρο προστιθέμενης αξίας βάσει των άρθρων 9, παράγραφος 1, και 12, παράγραφος 1, της οδηγίας 2006/112, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2006/138, κατά την πώληση της εν λόγω εκτάσεως, αν οι εν λόγω πωλήσεις εντάσσονται στο πλαίσιο της διαχειρίσεως της ιδιωτικής περιουσίας του εν λόγω προσώπου.

Το πρόσωπο αυτό ασκεί «οικονομική δραστηριότητα», κατά την έννοια του άρθρου 9, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, της οδηγίας 2006/112, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2006/138, και, ως εκ τούτου, υπόκειται στον φόρο προστιθέμενης αξίας, αν αντιθέτως λαμβάνει ενεργώς μέτρα για την εμπορική εκμετάλλευση περιουσιακών στοιχείων, με σκοπό την πραγματοποίηση των εν λόγω πωλήσεων, χρησιμοποιώντας παρόμοια μέσα με εκείνα που διαθέτει ένας παραγωγός, έμπορος ή παρέχων υπηρεσίες, κατά την έννοια του εν λόγω άρθρου.

Το γεγονός ότι το πρόσωπο αυτό είναι «αγρότης κατ' αποκοπήν», κατά την έννοια του άρθρου 295, παράγραφος 1, σημείο 3, της οδηγίας 2006/112, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2006/138, είναι συναφώς άνευ σημασίας.

⁽¹⁾ ΕΕ C 179 της 3.7.2010.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 15ης Σεπτεμβρίου 2011 [αίτηση του Tribunal Supremo (Ισπανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Unió de Pagesos de Catalunya κατά Administració del Estado

(Υπόθεση C-197/10) ⁽¹⁾

[Κοινή γεωργική πολιτική — Κανονισμός (ΕΚ) 1782/2003 — Καθεστώς ενιαίας ενισχύσεως — Δικαιώματα ενιαίας ενισχύσεως από το εθνικό απόθεμα — Προϋποθέσεις χορηγήσεως — Γεωργοί που αρχίζουν να ασκούν γεωργική δραστηριότητα — Υποθετικός χαρακτήρας του προδικαστικού ερωτήματος — Απαράδεκτο]

(2011/C 319/13)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunal Supremo

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Unió de Pagesos de Catalunya

κατά

Administración del Estado

παρισταμένης της:

Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos — Iniciativa Rural del Estado Español

Αντικείμενο

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Tribunal Supremo — Ερμηνεία του άρθρου 42, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΚ) 1782/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής και για τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΟΚ) 2019/93, (ΕΚ) 1452/2001, (ΕΚ) 1453/2001, (ΕΚ) 1454/2001, (ΕΚ) 1868/94, (ΕΚ) 1251/1999, (ΕΚ) 1254/1999, (ΕΚ) 1673/2000, (ΕΟΚ) 2358/71 και (ΕΚ) 2529/2001 (ΕΕ L 270, σ. 1), και του άρθρου 22 του κανονισμού (ΕΚ) 1698/2005 του Συμβουλίου, της 20ής Σεπτεμβρίου 2005, για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) (ΕΕ L 277, σ. 1) — Ολοκληρωμένο σύστημα διαχειρίσεως και ελέγχου ορισμένων καθεστώτων ενισχύσεων — Καθεστώς ενιαίας ενισχύσεως — Καθορισμός του ποσού αναφοράς — Μη χορήγηση δικαιωμάτων ενισχύσεως σε ορισμένες καταστάσεις — Νεαροί γεωργοί

Διατακτικό

Η αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Tribunal Supremo (Ισπανία) με απόφαση της 18ης Μαρτίου 2010 είναι απαράδεκτη λόγω του υποθετικού της χαρακτήρα.

(¹) ΕΕ C 195 της 17.7.2010.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 15ης Σεπτεμβρίου 2011 [αίτηση του Finanzgericht Baden-Württemberg (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Cathy Schulz-Delzers, Pascal Schulz κατά Finanzamt Stuttgart III

(Υπόθεση C-240/10) (¹)

(Ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων — Απαγόρευση των διακρίσεων και ιθαγένεια της Ένωσης — Φόρος εισοδήματος — Συνυπολογισμός των επιδομάτων εκπατριισμού στο πλαίσιο υπολογισμού του εφαρμοστέου επί των λοιπών εισοδημάτων φορολογικού συντελεστή κατ' εφαρμογή μιας προοδευτικής φορολογικής κλίμακας — Συνυπολογισμός των επιδομάτων που χορηγούνται σε δημόσιους υπαλλήλους άλλου κράτους μέλους οι οποίοι ασκούν τα καθήκοντά τους επί του εθνικού εδάφους — Μη συνυπολογισμός των επιδομάτων που χορηγούνται σε δημόσιους υπαλλήλους άλλου κράτους μέλους οι οποίοι ασκούν τα καθήκοντά τους εκτός του εθνικού εδάφους — Συμβατότητα)

(2011/C 319/14)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Finanzgericht Baden-Württemberg

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Cathy Schulz-Delzers, Pascal Schulz

κατά

Finanzamt Stuttgart III

Αντικείμενο

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως — Finanzgericht Baden-Württemberg — Ερμηνεία των άρθρων 18, 21 και 45

ΣΔΕΕ — Εθνική νομοθετική ρύθμιση που απαλλάσσει από τον φόρο εισοδήματος τα επιδόματα εκπατριισμού που καταβάλλονται στους έχοντες φορολογική υποχρέωση που εργάζονται σε ημεδαπό νομικό πρόσωπο δημοσίου δικαίου και λαμβάνουν για την εργασία τους μισθό από ημεδαπό δημόσιο ασφαλιστικό ταμείο — Δεν προβλέπεται τέτοια φορολογική απαλλαγή για τα επιδόματα που καταβάλλει ένα νομικό πρόσωπο δημοσίου δικαίου άλλου κράτους μέλους στους υποχρέους που εργάζονται στην ημεδαπή και λαμβάνουν για την εργασία τους μισθό από δημόσιο ασφαλιστικό ταμείο του άλλου αυτού κράτους μέλους.

Διατακτικό

Το άρθρο 39 ΕΚ έχει την έννοια ότι δεν αντίκειται σε διάταξη, όπως αυτή του άρθρου 3, σημείο 64, του νόμου περί φορολογίας εισοδήματος (Einkommensteuergesetz), δυνάμει της οποίας επιδόματα όπως τα επίμαχα στην κύρια δίκη, τα οποία χορηγούνται σε δημόσιο υπάλληλο κράτους μέλους που εργάζεται σε άλλο κράτος μέλος προς αντιστάθμιση της απώλειας αγοραστικής δυνάμεως στον τόπο διορισμού, δεν λαμβάνονται υπόψη για τον καθορισμό του εφαρμοστέου στο πρώτο κράτος μέλος φορολογικού συντελεστή επί των λοιπών εισοδημάτων του φορολογούμενου ή της/του συζύγου του/της, ενώ ανάλογα επιδόματα χορηγούμενα σε δημόσιο υπάλληλο του άλλου αυτού κράτους μέλους, ο οποίος εργάζεται στο έδαφος του πρώτου κράτους μέλους, λαμβάνονται υπόψη για τον καθορισμό του φορολογικού αυτού συντελεστή.

(¹) ΕΕ C 221 της 14.8.2010.

Αναίρεση που άσκησαν στις 3 Μαρτίου 2011 ο Ignacio Ruipérez Aguirre και η ATC Petition κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (τέταρτο τμήμα) στις 20 Ιανουαρίου 2011 στην υπόθεση T-487/10, Ignacio Ruipérez Aguirre και ATC Petition κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής

(Υπόθεση C-111/11 P)

(2011/C 319/15)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Ανααιρεσιόντες: Ignacio Ruipérez Aguirre και ATC Petition (εκπρόσωπος: M.J. Sánchez González, abogada)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Με απόφαση της 14ης Ιουλίου 2011, το Δικαστήριο (έκτο τμήμα) απέρριψε την αίτηση αναίρεσεως.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Landgericht Köln (Γερμανία) στις 5 Αυγούστου 2011 — Germanwings GmbH κατά Amend

(Υπόθεση C-413/11)

(2011/C 319/16)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Landgericht Köln